

Vec T-243/05

Helénska republika proti Komisii Európskych spoločenstiev

„EPUZF — Záručná sekcia — Výdavky vylúčené z financovania Spoločenstvom — Plodiny pestované na ornej pôde — Olivový olej — Finančný audit — Lehota 24 mesiacov“

Rozsudok Súdu prvého stupňa (druhá komora) z 12. septembra 2007 II - 3478

Abstrakt rozsudku

1. *Polnohospodárstvo — EPUZF — Zúčtovanie výdavkov*
[Nariadenie Rady č. 729/70, článok 5 ods. 2 písm. c), a nariadenie č. 1258/1999, článok 7 ods. 4 piaty pododsek; nariadenie Komisie č. 1663/95, zmenené a doplnené nariadením č. 2245/1999, článok 8 ods. 1 prvý a tretí pododsek]
2. *Polnohospodárstvo — EPUZF — Zúčtovanie výdavkov*

3. *Akty inštitúcií — Nariadenia — Nariadenie stanovujúce osobitné kontrolné opatrenia*

1. Tak podľa článku 5 ods. 2 písm. c) nariadenia č. 729/70 o financovaní Spoločnej poľnohospodárskej politiky [*neoficiálny preklad*], ako aj podľa článku 7 ods. 4 piateho pododseku nariadenia č. 1258/1999 o financovaní Spoločnej poľnohospodárskej politiky, časovo obmedzujúcich výdavky, ktorých sa môže týkať zamietnutie financovania zo strany EPUZF-u, začína lehota 24 mesiacov plynúť od momentu, keď Komisia dotknutému členskému štátu oznámi výsledky kontrol, čiže výsledky overovaní na mieste v členských štátoch, uskutočnených jej službami. Procesné záruky vo forme lehoty 24 mesiacov vyplývajúce z týchto ustanovení sa vzťahujú len na toto oznámenie o výsledkoch kontrol, a nie na vyhodnotenie výdavkov, ktoré má Komisia v úmysle vylúčiť. Práve tieto výsledky kontrol Komisie predstavujú základ každej opravy a musia byť členskému štátu oznámené čo najskôr, aby tento štát mohol napraviť zistené nedostatky v čo najkratšom čase a vyhnúť sa tak v budúcnosti ďalším opravám.

pravidlá uplatňovania nariadenia Rady (EHS) č. 729/70 týkajúceho sa postupu pri zúčtovaní výkazov záručnej sekcie EPUZF, zmeneného a doplneného nariadením č. 2245/1999, lehota 24 mesiacov sa podľa nariadení č. 729/70 a č. 1258/1999 stále počíta od prvého oznámenia, v ktorom sú uvedené výsledky kontrol, tak ako je upravené v článku 8 ods. 1 prvom pododseku nariadenia č. 1663/95.

Toto stanovisko neovplyvňuje procesné práva členských štátov. Rozhodnutia v oblasti zúčtovania výdavkov EPUZF-u sa prijímajú na záver kontradiktórneho konania, v priebehu ktorého majú dotknuté členské štáty všetky záruky potrebné na to, aby mohli predniesť svoje stanoviská.

Z toho vyplýva, že hoci vyhodnotenie výdavkov, ktoré majú byť vylúčené, sa uskutočňuje v druhom oznámení Komisie zaslanom dotknutému členskému štátu po ukončení bilaterálnej diskusie, v súlade s článkom 8 ods. 1 tretím pododsekom nariadenia č. 1663/95 stanovujúceho podrobné

(pozri body 41 — 44)

2. V oblasti financovania spoločnej poľnohospodárskej politiky z EPUZF-u nie je Komisia na účely preukázania porušenia pravidiel spoločnej organizácie poľnohospodárskych trhov povinná preukázať vyčerpávajúcim spôsobom nedostatočnosť kontrol vykonaných vnútroštátnymi správnymi orgánmi ani nesprávnosť číselných údajov, ktoré poskytli, ale len predložiť dôkazný prostriedok o vážnych a odôvodnených pochybnostiach, ktoré má v súvislosti s týmito kontrolami alebo číselnými údajmi. Dôvodom tohto uľahčenia dôkaznej povinnosti Komisie je, že členský štát má lepšiu možnosť zhromaždiť a preveriť údaje potrebné na zúčtovanie výdavkov EPUZF-u, a že mu preto prináleží, aby predložil čo najdetailnejší a najúplnejší dôkaz o skutočnom stave kontrol a číselných údajov a prípadne o nepresnostiach v tvrdeniach Komisie.
3. Ak nariadenie stanovuje osobitné kontrolné opatrenia, členské štáty ich musia uplatňovať, pričom nie je potrebné preskúmať opodstatnenosť tvrdenia, že iný systém kontroly by bol efektívnejší, aj za predpokladu, že už boli organizované alternatívne kontroly.

(pozri bod 57)

(pozri body 59, 60)